

冬至節南北不同俗 燒臘餃子各有捧場

【明報專訊】昨日是中國傳統節日冬至，有華裔經營的燒臘舖門口一早便排起人龍，等候購買燒肉、豉油雞等應節食品。店員稱冬至生意會比平日多一倍，員工更是凌晨三時就開工準備；而北方人則習慣在冬至時吃餃子，有賣急凍水餃的店家稱昨日生意也比平時多一兩成。

昨日中午，列治文百家店燒臘肉食店門口走廊上已經排起三、四十人的長龍，等候進店選購應節的肉食。店內員工更是一齊上陣，無論斬料還是包裝收費，速度都比平時更快許多。

店員伍師傅表示，冬至、春節、中秋等等都是華人特別重視的節日，加上冬至臨近聖誕節，不少人借機在家中開派對，所以冬至燒臘銷量可以說是一年中最多的，排隊的人也比平時多了一倍，客人平均要輪候半小時以上。

伍師傅說，廣東人和香港人過節一定要有雞和燒肉，所以這兩樣也是冬至最受歡迎的食品。為了滿足市民冬至時節的大量需要，店員除當日全部返工之外，還特地比平時提早三個鐘開工，凌晨三時就已經開始製作燒臘，早上八時開門即有新鮮燒臘供應，廚房亦會全天不停加工，一直銷到晚上7時。

來自廣東的華裔移民謝太太昨日也排在隊伍中等候購買燒肉及燒鵝。她說，從小母親就告訴她「冬至大過年」，每逢冬至大家都會吃大餐慶祝。今年她在家中燜好海參，煲了花膠湯，再買些燒臘，配些好菜，一家人圍坐一起吃一餐，感覺



急凍餃子店生意比平日增加一、兩成。

非常好。

家住溫哥華的華裔市民鄭女士昨日特地與家人到列治文購買燒臘。她說，列治文的燒臘味道更加地道，平日也經常過來幫襯，冬至更是不惜排隊購買，等半個鐘也是可以接受的。她指出，節日期間餐廳一位難求，因此選擇一家人在家裏聚餐，更有氣氛。

中國北方冬至習慣吃餃子應節。列市一間急凍餃子館的負責人潘太太表示，昨日前來購買急凍



燒臘店門口排起三、四十人的長龍。燒臘店店員昨日忙於服務顧客（圓圖）。

（王學文攝）

水餃的顧客比平時多了一兩成。她說，現代人生活節奏快，沒時間自己包餃子，很多人選擇急凍水餃應節。店內供應的十餘個品種中最受歡迎的當屬白菜餡、韭菜餡以及西洋菜餡的餃子。

潘太太指出，由於最低工資以及食材今年均有上漲，令餃子的成本也增加了不少，不過餃子零售價並未根據菜價浮動及時調整，一般會在每年年頭調價。

大溫地區天氣預測

今天	12/23 (五)	12/24 (六)	12/25 (日)
陰雨 4-5°C	陰雨 1-6°C	陰雨 -3-5°C	晴 -4-1°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-7 - 3	晴間雲
愛蒙頓	-8 - 2	多雲
溫尼辟	-8 - 1	晴
多倫多	-2 - 3	多雲
渥太華	-4 - 0	雪
滿地可	-4 - 0	雪
三藩市	9 - 13	晴
洛杉磯	12 - 19	晴間雲
紐約	1 - 8	晴間雲
香港	18 - 21	晴間雲
台北	18 - 21	晴間雲
北京	-5 - 4	晴間雲
上海	8 - 11	多雲
廣州	17 - 22	多雲
新加坡	24 - 31	雷雨
東京	1 - 12	晴
悉尼	20 - 28	晴間雲
倫敦	6 - 13	小雨



▲公園局將史丹利公園部分海堤道路封閉。
►部分峭壁仍是滿佈冰雪。（公園局推特照片）

重磅冰彈空襲 史園海堤關閉

【明報專訊】由於繼續有冰雪從高空下墜，包括60、70磅重的冰雪彈，溫哥華公園局延長封閉史丹利公園（Stanley Park）部分行人單車路徑直至本周末。

公園局宣布，由於受到冰雪彈高空襲擊，史丹利公園海堤（Seawall）路徑由第三海灘（3rd Beach）至獅門橋（Lions Gate Bridge）一段繼續關閉，直至本周末。

工作人員已經在相關路段設路障，禁止行人或單車進入。

海堤不少路段緊挨峭壁，部分山坡上的冰雪尚未完全融化，故此出現冰雪彈空襲情況。

公園局在星期一已經開始封閉部分海堤通道



。雖然這幾天回暖，但過去兩個星期的積雪未有完全化去，故此不得不延長封閉時間。

公園局職員指出，有時候，重量達60、70磅的冰塊會從25米高處落下，可以想像其對地面的衝擊力有多大。風險最高的地點是斯沃許岩石（Sivash Rock）一帶。昨天早上，單車徑上的由峭壁墜下的積雪幾達一米深。

本周稍後，公園局將再次評估情況，周末重開海堤行人單車徑的機會頗高。

溫市興建組合屋

40單位料明年2月啟用

【明報專訊】溫市議會早前通過組合屋試驗計劃，有關工程已經展開，將興建40個有獨立廚廁的迷你單位，為有需要人士提供短期住宿，預計最快明年2月落成啟用。

全國首幢組合屋的試點位於溫哥華終站路（Terminal Ave.）220號，工程人員開始將預先蓋好的單位，用機械吊臂組裝成一幢3層高的大樓，大樓內共有40伙，每戶設有廁所、廚房和活動空間，呎數由250至275平方呎不等。另外大樓設有公用洗衣機、大廳和戶外空間，整個計劃將耗資350萬元。

市府指，組裝單位大約需時一個星期，而其後的工序則需時約6個星期，預料首幢組合屋將可以在明年2月落成。

溫市議員鄭文字表示，組合屋可為溫市提供既快捷又符合經濟效益的房屋選擇，為有需要的市民提供臨時居所。

市府首席房屋官員拉蒂夫（Mukhtar Latif）表示，組合屋的另一個特色是可以隨時拆卸，移到其他地點重新組裝，令市府可以更有彈性地在地點興建可負擔房屋。

拉蒂夫說，參加該試驗計劃的低收入住戶將可獲市府補貼租金，但若組合屋成為長期性計劃的話，則需要省和聯邦政府撥款資助，才可以繼續提供租金援助，否則住戶將要每月繳交全額租金約850元。

649

12月21日 星期三 中獎號碼

16 27 30 38 47 49

8

百萬元大獎號碼

29488432-01

特別號碼

8

幸運實號碼

54 59 82 85

BC-49

20 26 32 44 47 49

特別號碼

16

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準

查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com

【明報專訊】運輸聯線（TransLink）表示，節禮日鐵道

鎮（Metrotown）將會迎來大批血拼人潮，為減少該架空列車站擁擠情況，當局鼓勵使用手推車或攜大物件的乘客，改在皇家橡樹站（Royal Oak）或帕特森站（Patterson）上落列車再轉乘穿梭巴士到鐵道鎮。

運輸指，為疏導鐵道鎮和前往主要購物目的

節禮日料塞爆 籲避鐵道鎮站搭天車

地的人流，當局會改變進出車站的行人交通路線，並提醒民眾要按交通指揮員、架空列車職員和運輸警察的指示，不可隨便在中央大道（Central Blvd.）路中心橫過馬路。

鐵道鎮站及巴士轉車站的升級工程在11月中起開始動工，原本接駁車站及對面馬路鐵道鎮

商場的行人天橋被永久關閉，行人需經路面橫過中央大

道。運輸行政總裁德斯蒙德（Kevin Desmond）指，鐵道鎮平時已是最繁忙車站之一，節禮日預計會有數以千計乘客湧至。

運輸建議需使用升降機或攜有大型物件、使用手推車的乘客，可改用帕特森或皇家橡樹站，然後再乘穿梭巴士到鐵道鎮。

H-MART 高港分店開業

12月21日上午10時，著名韓國連鎖超市H-MART位於高貴林港的第六家分店正式營業。此家新店於21日至25日期間舉行開業優惠活動，有超過一百種商品推出優惠價格，圖為開業當天顧客在店門外排起了長龍。

源-周易上海料理開業

列治文海派料理源餐飲集團繼「源-上海饌坊」之後，在Central at Garden City開設第二家「源-周易上海料理」餐廳，昨日舉行開業典禮。聯邦國會議員關慧貞、卑詩省國際貿易兼專責亞太策略及多元文化廳長屈潔冰，以及各界商會社團領袖到場致意，並共同剪綵，現場並有舞獅表演及採青，百餘來賓同賀列治文又多一發揚中國正宗傳統美食的餐廳。